CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION
10 -03- 2020
RAAD VAN STATE
WETGEVING

Koninkrijk België		Royaume de Belgique
FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU		**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT**
Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 juni 1997 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van dieren, vastgesteld voor de sector pluimvee		**Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 juin 1997 relatif aux cotisations obligatoires à payer au Fonds de la santé et de la production des animaux, fixées pour le secteur avicole**
FILIP, Koning der Belgen,		**PHILIPPE, Roi des Belges,**
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.		A tous, présents et à venir, Salut.
Gelet op de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, de artikelen 5, 1° en 6, § 1;		Vu la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, les articles 5, 1° et 6, § 1er;
Gelet op het koninklijk besluit van 24 juni 1997 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van dieren, vastgesteld voor de sector pluimvee;		Vu l'arrêté royal du 24 juin 1997 relatif aux cotisations obligatoires à payer au Fonds de la santé et de la production des animaux, fixées pour le secteur avicole;
Gelet op het advies van de Raad van het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, gegeven op 28 november 2019;		Vu l'avis du Conseil du Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, donné le 28 novembre 2019;
Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 3 februari 2020;		Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 février 2020;
Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 19 februari 2020;		Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 février 2020 ;
Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de Federale Overheid op .....;		Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale du ...;
Gelet op advies nr. XXXXX/X van de Raad van State, gegeven op ... , met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;		Vu l'avis n° XXXXX/X du Conseil d'Etat, donné le ... , en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er , 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;
Overwegende de zware financiële gevolgen voor de pluimveebedrijven die in 2019 getroffen werden door een laag pathogeen aviair influenza virus met zeer hoge sterfte en dramatische legdaling tot gevolg, en waarbij de ruimingen voor 11 juli 2019		Considérant les lourdes conséquences financières pour les exploitations avicoles touchées en 2019 par un virus faiblement pathogène de l'influenza aviaire mais entraînant une mortalité très élevée et une diminution spectaculaire de la ponte, où les

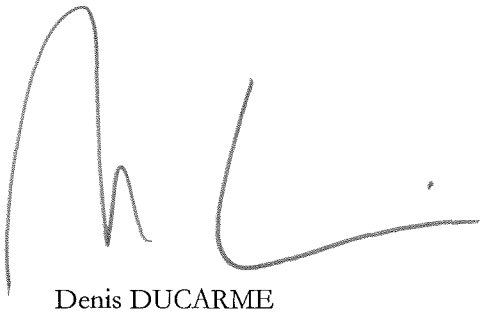
op eigen initiatief niet vergoed geworden zijn door het Fonds voor de gezondheid en de productie van dieren, en voor de ruimingen na die datum enkel vergoedingen uitbetaald werden voor de nog levende dieren;		dépeuplements de leur propre initiative antérieurs au 11 juillet 2019 n'ont pas été indemnisés par le Fonds de la santé et de la production des animaux, et pour les dépeuplements postérieurs à cette date, seule une indemnisation a été versée pour les animaux encore vivants;
Op de voordracht van de Minister van Landbouw en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers;		Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil;
HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :		NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:
Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 juni 1997 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren, vastgesteld voor de sector pluimvee, wordt aangevuld met een paragraaf 5 luidende:		**Article 1er.** L'article 2 de l'arrêté royal du 24 juin 1997 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux, fixées pour le secteur avicole, est complété par un paragraphe 5 rédigé comme suit :
" § 5. De bijdrageplichtige op wiens beslag pluimvee in 2019 een overschrijding vastgesteld werd van één van de normen van artikel 3, 7. , van het koninklijk besluit van 5 mei 2008 betreffende de bestrijding van aviaire influenza, en de door het nationaal referentielaboratorium bevestigde aanwezigheid van een laag pathogeen influenza virus op dat beslag pluimvee, wordt voor dat beslag pluimvee vrijgesteld van de verplichte bijdragen voor het bijdragejaar 2019.		« § 5. Le contributaire, dont le troupeau de volailles a dépassé l'une des normes de l'article 3, 7., de l'arrêté royal du 5 mai 2008 relatif à la lutte contre l'influenza aviaire, et suite à la présence confirmée par le laboratoire national de référence d'un virus de l'influenza faiblement pathogène dans ce troupeau de volailles, est exempté pour ce troupeau de volailles des contributions obligatoires pour l'année 2019.
Deze vrijstelling is niet van toepassing op de verplichte bijdragen zoals bedoeld in paragraaf 1, 19° en 20°."		Cette exemption ne s'applique pas aux contributions obligatoires visées aux paragraphe 1er, 19 ° et 20 °. »
Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2019.		**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier janvier 2019.
Art. 3. De minister bevoegd voor Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.		**Art. 3.** Le ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
, .		, le .

Van Koningswege:

De Minister van Landbouw,

Par le Roi:

Le Ministre de l'Agriculture,



Denis DUCARME